



CANADA

CONSOLIDATION

CODIFICATION

Order Amalgamating and  
Combining  
Communication Canada  
with the Department of  
Public Works and  
Government Services

Décret regroupant  
Communication Canada  
et le ministère des  
Travaux publics et des  
Services  
gouvernementaux

SI/2004-16

TR/2004-16

Current to June 10, 2013

À jour au 10 juin 2013

Published by the Minister of Justice at the following address:  
<http://laws-lois.justice.gc.ca>

Publié par le ministre de la Justice à l'adresse suivante :  
<http://lois-laws.justice.gc.ca>

OFFICIAL STATUS  
OF CONSOLIDATIONS

CARACTÈRE OFFICIEL  
DES CODIFICATIONS

Subsections 31(1) and (3) of the *Legislation Revision and Consolidation Act*, in force on June 1, 2009, provide as follows:

Les paragraphes 31(1) et (3) de la *Loi sur la révision et la codification des textes législatifs*, en vigueur le 1<sup>er</sup> juin 2009, prévoient ce qui suit:

Published  
consolidation is  
evidence

**31.** (1) Every copy of a consolidated statute or consolidated regulation published by the Minister under this Act in either print or electronic form is evidence of that statute or regulation and of its contents and every copy purporting to be published by the Minister is deemed to be so published, unless the contrary is shown.

**31.** (1) Tout exemplaire d'une loi codifiée ou d'un règlement codifié, publié par le ministre en vertu de la présente loi sur support papier ou sur support électronique, fait foi de cette loi ou de ce règlement et de son contenu. Tout exemplaire donné comme publié par le ministre est réputé avoir été ainsi publié, sauf preuve contraire.

Codifications  
comme élément  
de preuve

...

[...]

Inconsistencies  
in regulations

(3) In the event of an inconsistency between a consolidated regulation published by the Minister under this Act and the original regulation or a subsequent amendment as registered by the Clerk of the Privy Council under the *Statutory Instruments Act*, the original regulation or amendment prevails to the extent of the inconsistency.

(3) Les dispositions du règlement d'origine avec ses modifications subséquentes enregistrées par le greffier du Conseil privé en vertu de la *Loi sur les textes réglementaires* l'emportent sur les dispositions incompatibles du règlement codifié publié par le ministre en vertu de la présente loi.

Incompatibilité  
— règlements

NOTE

This consolidation is current to June 10, 2013. Any amendments that were not in force as of June 10, 2013 are set out at the end of this document under the heading “Amendments Not in Force”.

NOTE

Cette codification est à jour au 10 juin 2013. Toutes modifications qui n'étaient pas en vigueur au 10 juin 2013 sont énoncées à la fin de ce document sous le titre « Modifications non en vigueur ».

TABLE OF PROVISIONS

TABLE ANALYTIQUE

Section	Page	Article	Page
Order Amalgamating and Combining Communication Canada with the Department of Public Works and Government Services		Décret regroupant Communication Canada et le ministère des Travaux publics et des Services gouvernementaux	

Registration  
SI/2004-16 February 25, 2004

PUBLIC SERVICE REARRANGEMENT AND TRANSFER  
OF DUTIES ACT

**Order Amalgamating and Combining  
Communication Canada with the Department of  
Public Works and Government Services**

P.C. 2004-100 February 16, 2004

Her Excellency the Governor General in Council, on the recommendation of the Prime Minister, pursuant to paragraph 2(b) of the *Public Service Rearrangement and Transfer of Duties Act*, hereby amalgamates and combines Communication Canada with the Department of Public Works and Government Services under the Minister of Public Works and Government Services and under the Deputy Minister of Public Works and Government Services, effective April 1, 2004.

Enregistrement  
TR/2004-16 Le 25 février 2004

LOI SUR LES RESTRUCTURATIONS ET LES  
TRANSFERTS D'ATTRIBUTIONS DANS  
L'ADMINISTRATION PUBLIQUE

**Décret regroupant Communication Canada et le  
ministère des Travaux publics et des Services  
gouvernementaux**

C.P. 2004-100 Le 16 février 2004

Sur recommandation du premier ministre et en vertu de l'alinéa 2b) de la *Loi sur les restructurations et les transferts d'attributions dans l'administration publique*, Son Excellence la Gouverneure générale en conseil regroupe Communication Canada et le ministère des Travaux publics et des Services gouvernementaux sous l'autorité du ministre des Travaux publics et des Services gouvernementaux et du sous-ministre des Travaux publics et des Services gouvernementaux, avec prise d'effet le 1<sup>er</sup> avril 2004.